

abstract

Ulrike Haß

Einige Thesen zur europäischen Dimension der (historischen) Lexikografie unter besonderer Berücksichtigung digitaler Möglichkeiten

Der Beitrag geht von einer kritischen Bestandaufnahme digitalisierter Lexikografie der Gegenwart aus. Daran anknüpfend sollen pointierte Thesen bzw. Ideen formuliert werden, die auf Erkenntnisse über das Netzwerk europäischer Nachschlagewerke vergangener Jahrhunderte zurückgreifen. Die Thesen werden in zwei Richtungen entfaltet: In eine europäisch-globale Perspektive und in die Perspektive des Wunsches, Nutzerfreundlichkeit und wissenschaftliche Qualität mit einander zu verbinden.

The paper starts with a questioning survey over digital and online lexicography. Following this, hypotheses respectively ideas shall be sketched which base on research about former networks of European dictionaries and encyclopaedias. The outlines of the hypotheses follow two perspectives: the 'European' or global potential of lexicography and how to address the conflict between user friendliness and scientifically proven content.